

Teatr Nowy



ŁÓDŹ

Edna Mazya

Zabawy...

Premiera 2 września 2007





Edna Mazya

Zabawy...

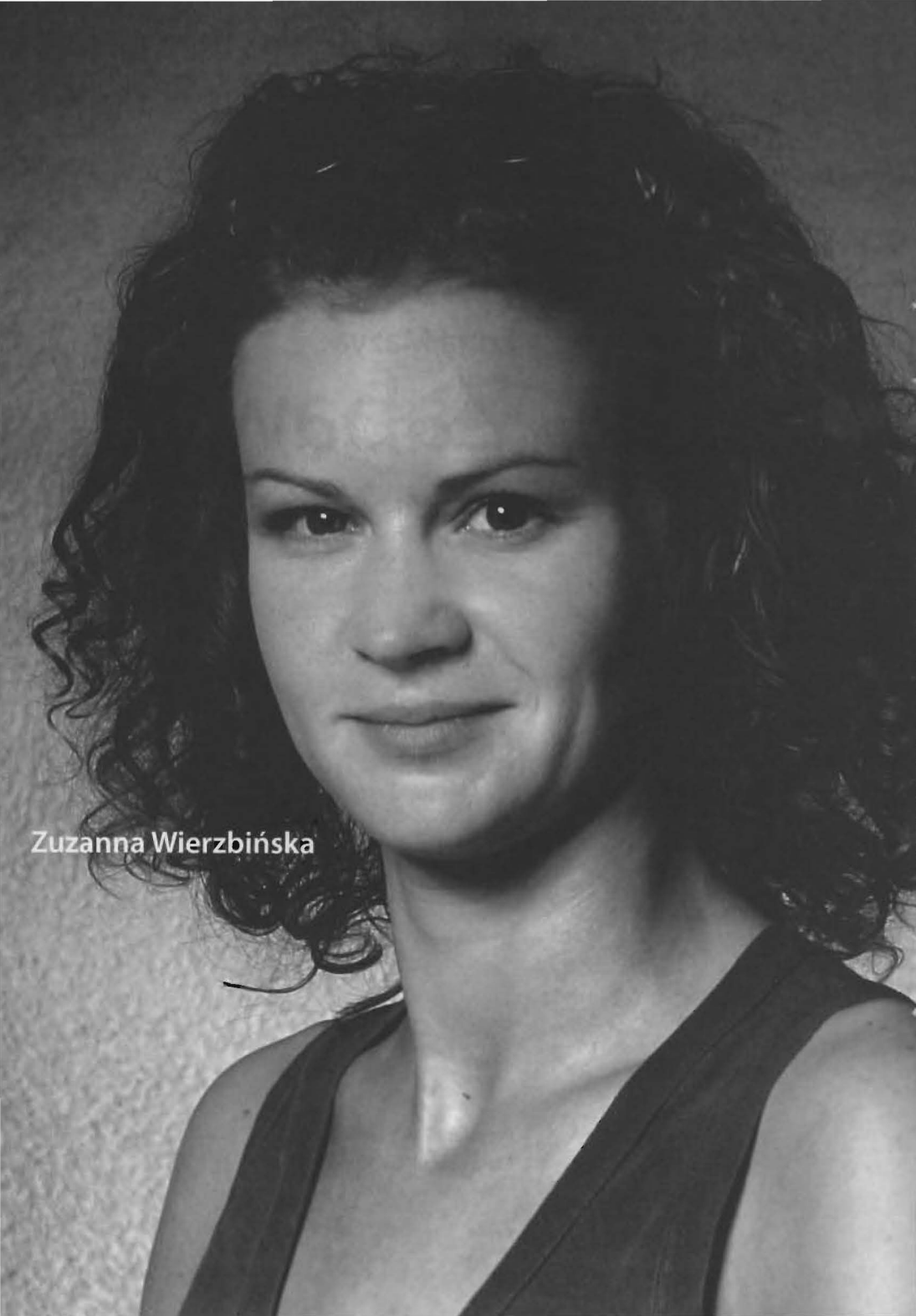
(Mishakim be hatzer ahorit)

Przekład

Michał Sobelman

Wydawnictwo Wiedza i Życie

Premiera 2 września 2007
Mała Sala ul. Zachodnia 93



Zuzanna Wierzińska

OBSADA
DVORIGIDI
ZABAWY... Obsada
ASAF
→ SELA
ZABAWY... DVORI

Zuzanna Wierzińska

ASAF

Łukasz Konopka / Antoni Pawlicki (gościnnie)

GIDI

Michał Bieliński

SZMULIK

Rafał Kosowski (gościnnie)

SELA

Bartosz Turzyński

reżyseria i opracowanie muzyczne

Tomasz Gawron

scenografia i kostiumy

Szymon Gaszczyński

ruch sceniczny

Lilu

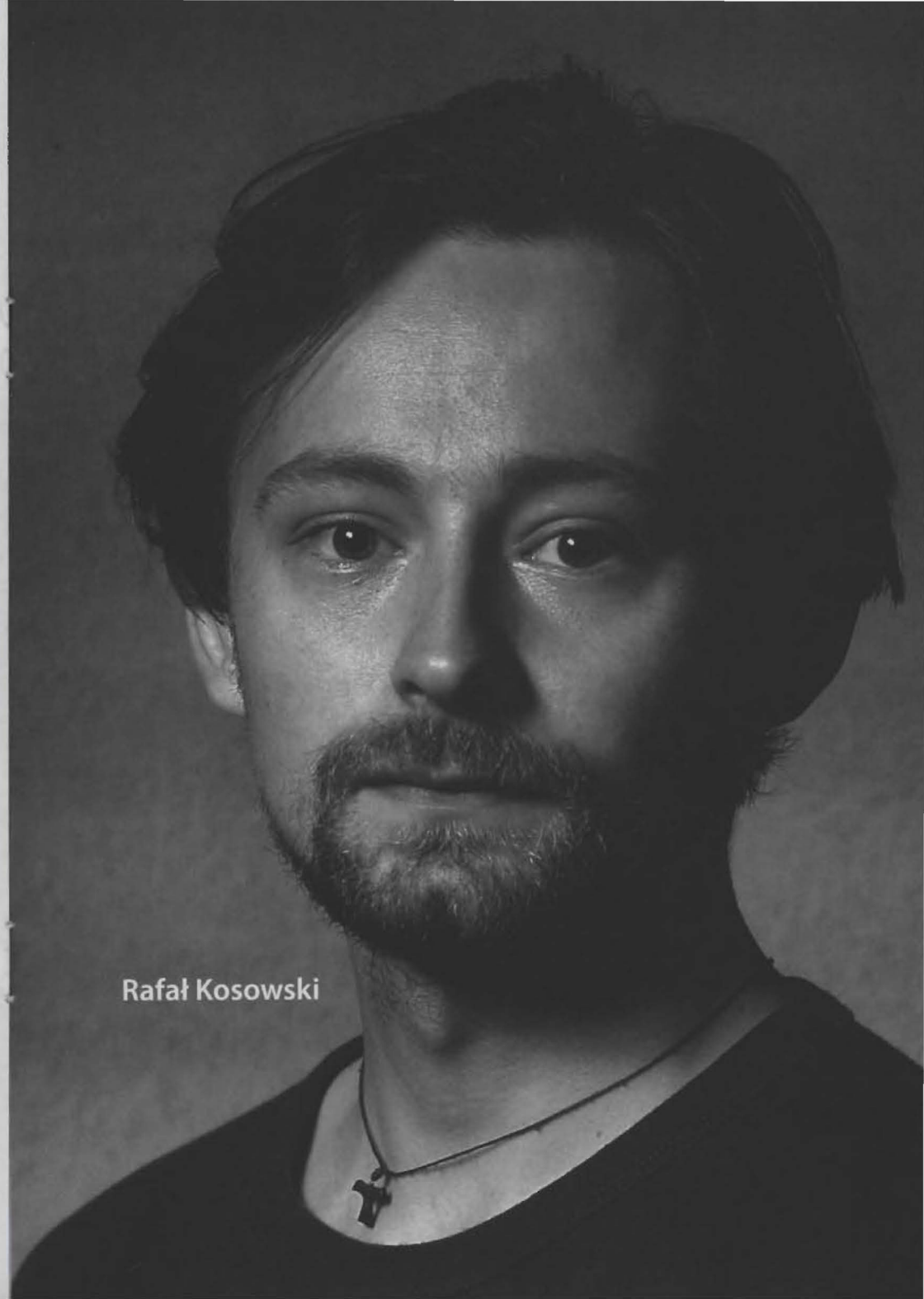
inspicjent i sufler

Barbara Kaskiewicz

Sztuka Edny Mazya **Zabawy na podwórku** została opublikowana w 1993 roku, a jej napisanie zainspirowało autentyczne wydarzenie sprzed paru lat, któremu towarzyszył głośny i długotrwały proces sądowy. Czternastolatka z kibucu Shomrat w Izraelu została zgwałcona przez 11 młodych ludzi. Wywołało to dyskusje na temat zaostrzenia kar za gwałt.

Autorka *Zabaw...* ukazuje zarówno przebieg wypadków, które doprowadziły do zbiorowego gwałtu, jak i toczący się proces sądowy. W sztuce płynnie zmieniają się role: aktorzy raz grają oskarżonych nastolatków, a innym razem ich obrońców i sędziów. Do głosu dochodzą racje płci i obyczajowe mody, które narzucają sposoby swobodnego wystawiania się i zachowania, które tępią subtelność i indywidualizm. Wizja lokalna odzwierciedla emocje i dramat dziejący się między ciałem a uczuciami, siłą zmysłów i lękiem, odrzuceniem i akceptacją, samotnością i potrzebą miłości. Jest w tej opowieści gniew, brutalność, rozpacz i tkliwość, wiele najgłębszych tajemnic natury człowieka. Dzięki temu spektakl nie epatuje ani sensacją ani drastycznością. To fascynujący dramat, który raczej wciąga widza do gry z jego wyborami, doświadczeniami i wrażliwością.

A wszystko zaczęło się zwyczajnie i niewinnie. W upalne popołudnie kilkunastoletnia Dvori nudziła się na osiedlowym podwórku. Obok czwórka starszych kolegów grała w piłkę: Asaf, Gidi, Sela i Szmulik. Próbowali przegonić dziewczynę, zaczepiali, opowiadali niewybredne żarty. Ale gdy Dvori odmówiła opuszczenia boiska, chłopaki poczęstowali ją piwem i papierosami. Sprowokowali niebezpieczną zabawę, na którą dziewczyna się z ochotą zgodziła. Tylko Szmulik obawiał się dalszego rozwoju wypadków i próbował bezskutecznie ostrzec Dvori. Duszna atmosfera gęstniała z minuty na minutę, emocje rosły i sytuacja dramatycznie wymknęła się spod kontroli. A przecież dziewczyna chciała tylko przez chwilę być w centrum zainteresowania, ważna i podziwiana.



Rafał Kosowski

Edna Mazya

Urodzona w 1949 roku w Izraelu, dramatopisarka i scenarzystka. Absolwentka wydziału filozofii i wiedzy o teatrze na Tel Awiwskim Uniwersytecie. Jej najbardziej znany dramat to *Mishakim be hatzer ahorit*, którym zadebiutowała w 1993 roku (*Zabawy na podwórku*, polski przekład 2003). Inne znane dramaty to: *Rodzina opowieść*, sztuka w dwóch aktach (w roku 2005 ukazała się jako powieść), *Buntownicy* 1999, *Herod* 2000.

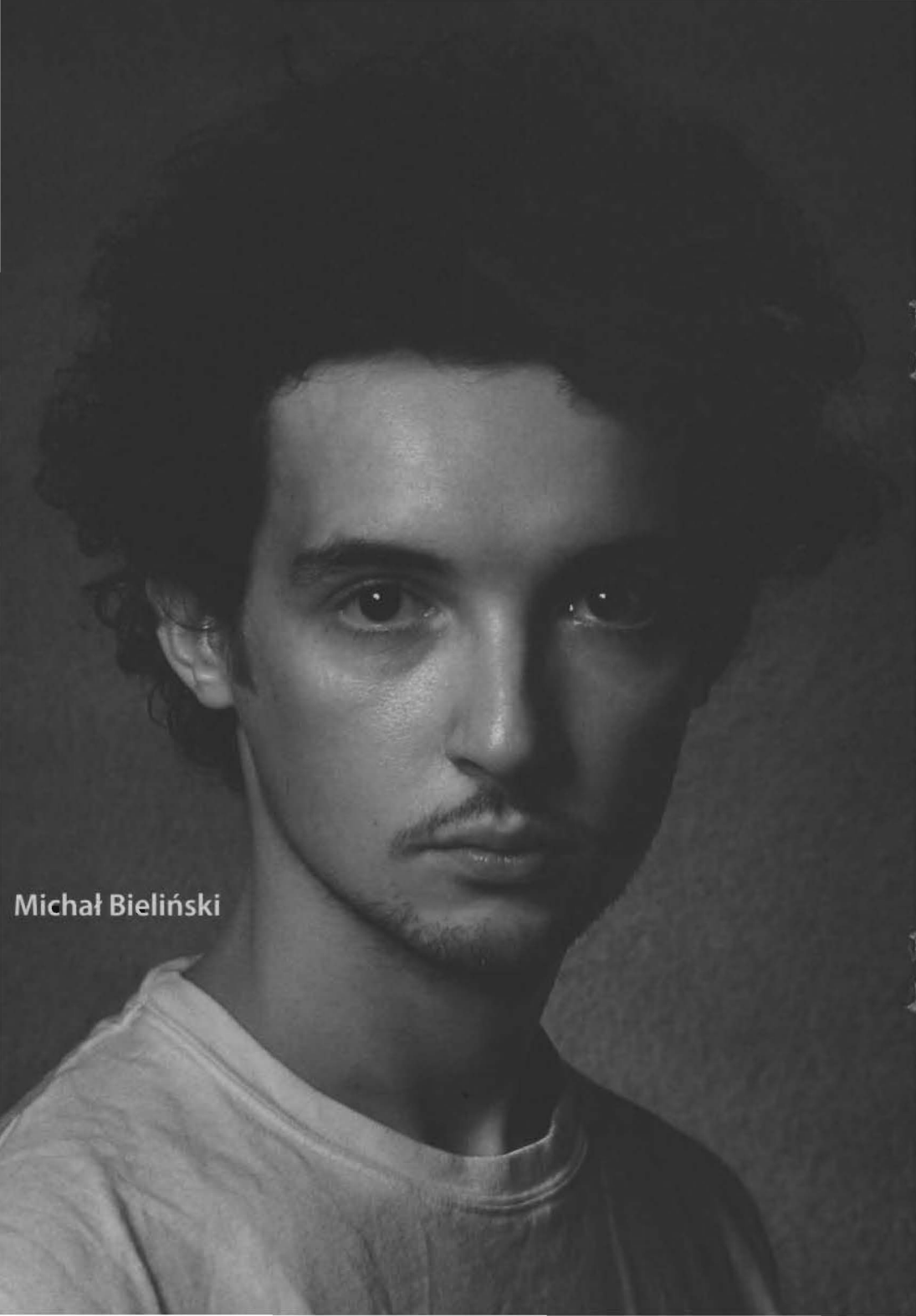
Edna Mazya
Zabawy...



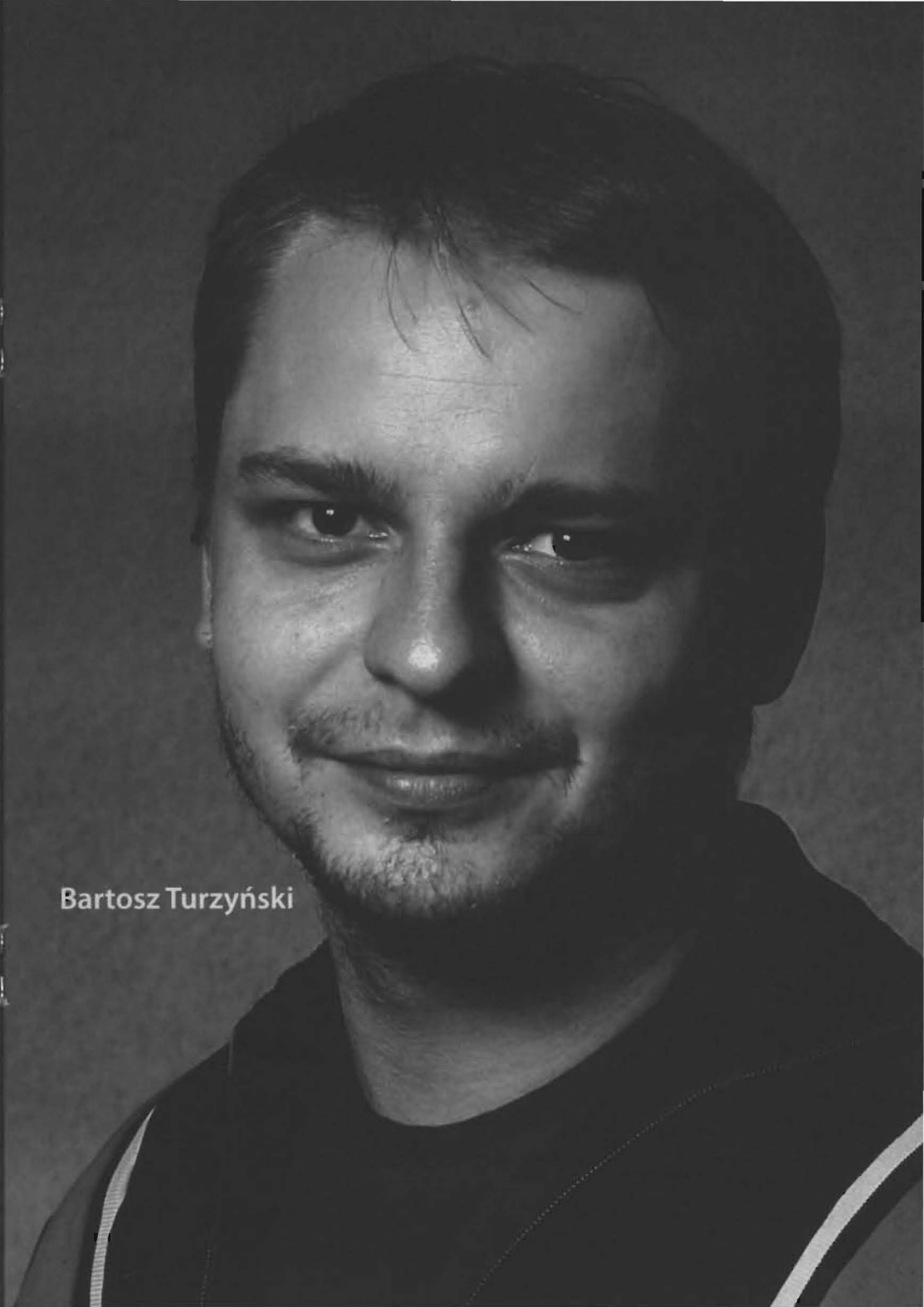
zabawy... edna mazya



Antoni Pawlicki



Michał Bieliński



Bartosz Turzyński



Tomasz Gawron

Urodzony 07.01.1975 w Opolu.

- 2001-2005 studia na Wydziale Reżyserii Dramatu Akademii Teatralnej w Warszawie
- 2000-2001 zajęcia pod kierunkiem Krystiana Lupy na Wydziale Reżyserii Dramatu Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie
- 1997-1999 organizator Festiwalu Teatralnego w Nysie
- 1996-2000 studia na Wydziale Wiedzy o Teatrze Akademii Teatralnej w Warszawie, magisterium
- 1994-1996 pracownik Miejskiego Ośrodka Kultury w Opolu

Założyciel i Wiceprezes Stowarzyszenia Kulturalnego Vis-a'-vis w Opolu organizującego koncerty, spektakle, warsztaty teatralne.

REŻYSERIA SPEKTAKLI

Oni według Stanisława Ignacego Witkiewicza, Gdańsk 2001;
Makbet Williama Szekspira, Akademia Teatralna w Warszawie 2002;
Nie – Boska komedia Zygmunta Krasieńskiego, Akademia Teatralna w Warszawie 2002;
Zachodnie wybrzeże Bernarda- Marie Koltesa, Akademia Teatralna w Warszawie 2002;
Pan Jontek według opowiadania Bohumila Hrabala, Akademia Teatralna w Warszawie 2002;
Pokój Arystofanesa, Gdańsk 2002;
Akropolis według Stanisława Wyspiańskiego, Akademia Teatralna w Warszawie 2003;
Ślub według Witolda Gombrowicza, spektakl warsztatowy, Warszawa 2004.

DEBIUT TEATRALNY

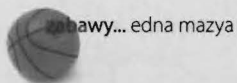
Gry i zabawy Edny Mazya - Teatr Dramatyczny, Warszawa 2004;

Dziewictwo Witolda Gombrowicza, scena Le Madame, Warszawa 2004;
Paparazzi Matei Visnieca, Teatr im.C.K. Norwida, Jelenia Góra 2005;
Czas kochania, czas umierania Fritza Katera, Teatr Dramatyczny, Warszawa 2005;
Gabloty Krzysztofa Bizio, Zamek Książąt Pomorskich, Szczecin 2006.

Asystent reżysera Krystiana Lupy przy realizacji spektaklu **Mewa** według Antoniego Czechowa i **Hiszpańska sztuka** Yasminy Rezy – Teatr Dramatyczny, Warszawa 2004.
Reżyser Gali Finałowej Mistrza Mowy Polskiej – Teatr Polski, Warszawa 2004.

Asystent Krystiana Lupy przy realizacji spektaklu **Na szczytach panuje cisza** Thomasa Bernharda, Teatr Dramatyczny, Warszawa 2006.

Autor scenariuszy filmowych: **Gra pozorów**, **Jesteś moją miłością**.



Łukasz Konopka



Teatr Nowy w Łodzi

Dyrektor naczelny – Janusz Michaluk

Dyrektor artystyczny – Jerzy Zelnik

Koordynator pracy artystycznej – Andrzej Podgórski

Sekretarz literacki – Bożenna Jędrzejczak

Rzecznik prasowy – Jolanta Czop

Dział Promocji – Bolesław K. Galczak, Anna Wróblewska-Chochulska, Rafał Zięba

Kierownik Biura Organizacji Widowni – Elżbieta Kujawińska

Kierownik Działu Technicznego – Edward Kołtek

Pracownia elektroakustyczna

Adam Kostrzewski, Mariusz Rosiak, Wiesław Roźniatowski, Sławomir Solarski,
Ryszard Sosnowski, Lucjan Wegner

Pracownie krawieckie

Jadwiga Prośniak, Iwona Sadowska, Halina Wieloch, Antoni Mozalewski,
Czesław Sobczyński, Stefan Trojanowski

Stolarnia

Paweł Jaszczak, Robert Kędzierski

Ślusarnia

Leszek Pawlak, Rafał Różański

Charakteryzatornia

Bożena Kobierzycka, Małgorzata Zawadzka-Lewik

Rekwizytorzy

Marzena Łuczak, Piotr Malec

Pracownia plastyczna

Dorota Ciach, Zbigniew Klonowicz, Jarosław Kluszczyński

Tapicer

Piotr Nowosielski

Garderobiane

Teresa Cichoń, Beata Łuczak, Krystyna Meczulska

Obsługa sceny

Piotr Budner, Wojciech Lubecki, Leszek Pawlak, Grzegorz Pawłowski, Adam Sobczyński,
Jacek Sosnowski, Marek Szymański

Modystka

Barbara Dyguda

Redakcja programu

Bożenna Jędrzejczak

Zdjęcia

Piotr Zdrzyński

... wstawy... edna mazya

Teatr Nowy w Łodzi zaprasza

DUŻA SALA

Michał Bułhakow – *Mistrz i Małgorzata*

Ray Cooney – *Mayday*

Stanisław Grochowiak – *Szalona Greta*

Aleksander Fredro – *Poszaleli* wg *Dam i huzarów*

Ewa Drozdowska wg H.Ch. Andersena – *Krzesiwo*

Stanisław Wyspiański – *Wesele*

Antoni Czechow (*Oświadczyzny, Niedźwiedź, Łabędzi śpiew*) – *Romans z Czechowem*

W przygotowaniu Alan Ayckbourn – *Wszystko z miłości*

MAŁA SALA

Esther Vilar – *Zazdrość*

Patrick Marber – *Bliżej*

Ferdinand Bruckner – *Choroba młodości*

Ludmiła Razumowska – *Plac św. Włodzimierza*

Henryk Kleist – *Rozbity dzban*

Eric-Emmanuel Schmitt – *Małe zbrodnie małżeńskie*

Michał Walczak – *Kac*

Samuel Beckett – *Czekając na Godota*

SCENA PROPOZYCJI

Nava Semel – *Yotam*

REZERWACJA I SPRZEDAŻ BILETÓW

ORAZ INFORMACJE BIURO OBSŁUGI WIDZÓW

ul. Zachodnia 93

tel./fax (042) 630 20 86 lub 633 44 94 wew. 306

czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00-16.00

e-mail: bilety@nowy.pl

Kasy teatru czynne od wtorku do soboty

w godzinach 9.00-19.00 oraz godzinę przed rozpoczęciem

przedstawień granych w niedzielę, święta i do południa.

Duża Sala ul. Więckowskiego 15

tel.(042) 636 05 92 lub 633 44 94 wew. 305

Mała Sala ul.Zachodnia 93

tel. (042) 636 05 92 lub 633 44 94 wew. 317

... wstawy... edna mazya

Partnerzy i sponsorzy teatru



TOYA®



vinorama



Gelpol s.r.o.

Dalkia
Łódź

HEXELINE



FUTURA
Sp. z o.o.

PARADISO

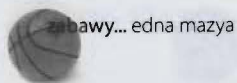


Mosty - Łódź

Media Markt



pery plate



...edna mazy

ZE ZBIORÓW
Instytutu Teatralnego



STACJA NOWA GDYNIA

Centrum Sportu Restauracja Hotel

Centrum Sportu 42 714 21 21
kręgle badminton siatkówka tenis squash siłownia aerobik koszykówka sauna

Restauracja 42 714 21 89
obiady klubowe wyjątkowe ryby świeże małże i ostrygi dania à la carte przyjęcia

Hotel 42 714 21 90
konferencje szybki dostęp do internetu klimatyzowane pokoje



www.nowa-gdynia.pl 95-100 Zgierz, ul. Sosnowa 1 info@nowa-gdynia.pl

